



Istotne postanowienia umowy w postępowaniu przetargu nieograniczonego pod nazwą:
„Dzierżawa dwóch lokomotyw elektrycznych o mocy nie mniejszej niż 5 MW każda na okres 12
miesięcy”

Umowa dzierżawy nr JSWL/RU/...../20/....

zawarta w dniu r. pomiędzy:

JSW Logistics Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Katowicach 40-282, przy ul. Ignacego Paderewskiego 41, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000010274 w Sądzie Rejonowym Katowice VIII Wydział Gospodarczy, kapitał zakładowy 4 641 500,00 PLN, NIP: 629-21-82-926, REGON: 276975868 reprezentowaną przez:

1.
2.

zwaną w dalszej części umowy „Dzierżawcą”

a

..... z siedzibą
w, przy ul., wpisaną
.....
NIP:, REGON: reprezentowaną przez:

1.
2.

zwanym w dalszej części umowy „Wydzierżawiającym”; w dalszej części umowy zwanymi łącznie „Stronami”

§ 1

Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem niniejszej umowy („Umowa”) jest dzierżawa Lokomotywy elektrycznej o mocy MW typu, zwanej dalej „Lokomotywą”. Szczegółowa specyfikacja Lokomotywy zawarta jest w Załączniku nr 1 do Umowy.
2. Wydierżawiający oddaje, a Dzierżawca bierze w dzierżawę Lokomotywę do używania i pobierania pożytków, w pełni sprawną i nadającą się do używania, wyposażoną w urządzenia techniczne pozwalające na jej prawidłową eksploatację na liniach PKP PLK S.A. i innych Zarządców Infrastruktury, o ile wymagania takich Zarządców odnośnie wyposażenia Lokomotywy są tożsame z wymaganiami PKP PLK S.A.
3. Lokomotywa wyposażona będzie w następujące urządzenia:
 - a) SHP;
 - b) CA;

- c) instalację radiołęczności pociągowej;
 - d) system monitorowania pojazdu GPS.
 - e) urządzenia rejestrujące – kamery cyfrowe lub wideo rejestratory, do rejestracji przedpola jazdy.
4. Lokomotywa zostaje oddana w dzierżawę w celu gospodarczego wykorzystania przez Dzierżawcę, polegającego na wykonywaniu usług transportu kolejowego rzeczy w zakresie działalności prowadzonej przez Dzierżawcę zgodnie z warunkami zawartymi w niniejszej Umowie.
5. Wydzierżawiający wyraża zgodę na eksploatację Lokomotywy na infrastrukturze należącej do następujących Zarządców Infrastruktury:
- a) Jastrzębska Spółka Kolejowa sp. z o.o.
 - b) InfraSilesia S.A.
 - c) PKP PLK S.A.
6. Wydzierżawiający ma prawo do zmiany Lokomotywy wskazanej w Załączniku nr 1 do Umowy na inną o tych samych parametrach technicznych na podstawie protokołów zdawczo-odbiorczych stanowiących Załączniki nr 2 do niniejszej Umowy w terminie i lokalizacji uzgodnionymi z Dzierżawcą. Potrzeba dokonania zmiany Lokomotywy zostanie Dzierżawcy zakomunikowana co najmniej z 14 – dniowym wyprzedzeniem. Strony wspólnie uzgodnią datę i miejsce przekazania Lokomotywy. Zwrot i przekazanie Lokomotywy odbędzie się na zasadach określonych w § 3 ust. 1-6. Strony zgodnie ustalają, że zmiana Lokomotywy zgodnie z § 1 ust. 6 nie stanowi zmiany Umowy, w szczególności nie zmienia okresu jej trwania.
7. W przypadku zamiany Lokomotywy na Lokomotywę innego typu, Wydzierżawiający zapewni przeszkolenie oraz sprawdzian wiedzy i umiejętności wskazanych maszynistów Dzierżawcy, w celu uzyskania przez nich rozszerzenia Świadectwa Maszynisty. Do czasu uzyskania rozszerzenia Świadectwa Maszynisty, Wydzierżawiający zapewni na własny koszt obsługę maszynistów z uprawnieniami na dany typ lokomotywy.

§ 2

Oświadczenia Stron

1. Wydzierżawiający oświadcza, że:
 - a) żadnej stronie trzeciej nie przysługuje roszczenie powodujące ograniczenie w rozporządzaniu Lokomotywą ani nie ma żadnych przyczyn uzasadniających żądanie uznania czynności objętych niniejszą Umową za bezskuteczne lub nieważne,
 - b) nie toczy się w stosunku do niego postępowanie sądowe, administracyjne, przygotowawcze ani egzekucyjne, których wynik lub sam fakt zaistnienia mógłby ograniczyć zawarcie niniejszej Umowy,
 - c) Lokomotywa na dzień zawarcia niniejszej Umowy znajduje się w należyтым stanie technicznym, umożliwiającym jej eksploatację zgodnie z celem, dla którego będzie używana przez Dzierżawcę na podstawie niniejszej Umowy,
 - d) posiada i będzie posiadał przez cały okres obowiązywania umowy tytuł prawny do Lokomotywy,
 - e) Lokomotywa będzie posiadać aktualną dokumentację DTR, dokumentację systemu utrzymania (DSU) oraz świadectwo dopuszczenia do eksploatacji / zezwolenia na dopuszczenie do eksploatacji dla typu pojazdu kolejowego.
 - f) Lokomotywa może być przedmiotem zastawu rejestrowego, finansowego lub innych zabezpieczeń ustanowionych na rzecz podmiotów udzielających finansowania na rzecz Wydzierżawiającego lub podmiotów z jego grupy kapitałowej.

- g) jest zobowiązany do zabezpieczenia wszelkich napraw gwarancyjnych, o ile Lokomotywa jest na gwarancji.
 - h) jest Podmiotem Odpowiedzialnym za Utrzymanie wynajmowanej lokomotywy tj. „ECM” lub wskaże i zapewni inny podmiot, który będzie pełnił funkcję „ECM” na okres dzierżawy, na koszt Wyzierżawiającego.
2. Dzierżawca oświadcza, że:
- a) Dzierżawca oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu przepisów Ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (Dz.U.2019.118 tj.).
 - b) nie toczą się w stosunku do niego postępowania egzekucyjne ani inne postępowania sądowe, które ograniczałyby możliwość zawarcia lub wykonania niniejszej Umowy,
 - c) znany jest mu w pełni stan faktyczny, techniczny i prawny Lokomotywy zgodnie z dokumentacją i oświadczeniami przedłożonymi przez Wyzierżawiającego oraz nie wnosi żadnych zastrzeżeń co do tegoż stanu.

§ 3

Przekazanie / Zdanie Lokomotywy

1. Przekazanie Lokomotywy do dzierżawy nastąpi w terminie ustalonym przez Strony, nie później niż w terminie wskazanym w punkcie III Wymagań Ofertowych, na terenie stacji Dąbrowa Górnicza Towarowa. Podstawą przekazania Lokomotywy będzie protokół zdawczo-odbiorczy, którego wzór stanowi Załącznik nr 2 do Umowy, spisany i podpisany przez upoważnionych przedstawicieli Wyzierżawiającego i Dzierżawcy bez zastrzeżeń mających wpływ na prawidłową eksploatację Lokomotywy, gdzie zostanie określony stan techniczny w chwili wydania. Koszty transportu Lokomotywy do miejsca przekazania oraz jego organizacja leżą po stronie Wyzierżawiającego.
2. Zwrot Lokomotywy po okresie dzierżawy nastąpi na terenie stacji Dąbrowa Górnicza Towarowa lub w miejscu uzgodnionym przez Strony na terenie Rzeczypospolitej Polskiej. Podstawą Zwrotu Lokomotywy będzie protokół zdawczo-odbiorczy, którego wzór stanowi Załącznik nr 2 do Umowy, spisany i podpisany przez upoważnionych przedstawicieli Wyzierżawiającego i Dzierżawcy. Koszty transportu Lokomotywy do miejsca zwrotu oraz jego organizacja leżą po stronie Dzierżawcy. Sprawna technicznie Lokomotywa zostanie zwrócona Wyzierżawiającemu przez Dzierżawcę w stanie wynikającym z ogólnie przyjętego zużycia eksploatacyjnego.
3. Lokomotywa zostanie zwrócona przez Dzierżawcę najpóźniej do godziny 23:59 ostatniego dnia okresu dzierżawy, przy czym odbiór Lokomotywy i podpisanie protokołu zdawczo – odbiorczego może nastąpić do 3 dni roboczych od chwili zdania Lokomotywy, przy czym za okres ten nie będzie naliczany czynsz dzierżawny, chyba że Strony uzgodnią inaczej. Strony zgodnie ustalają, że po zakończeniu okresu dzierżawy a do czasu podpisania protokołu zdawczo – odbiorczego Lokomotywy Dzierżawca nie będzie korzystał z Lokomotywy w jakikolwiek sposób oraz zapewni bezpieczne przechowanie Lokomotywy do czasu podpisania protokołu zdawczo – odbiorczego Lokomotywy z zastrzeżeniem, że za ten czas Dzierżawca nie będzie płacił czynszu dzierżawnego. Dzierżawca nie ponosi odpowiedzialności i nie jest zobowiązany do pokrycia kosztów napraw Lokomotywy, jeżeli w trakcie eksploatacji Lokomotywy zostaną ujawnione wady istotne oraz wady ukryte, których nie stwierdzono oraz nie można było stwierdzić w protokole przekazania pomimo zachowania przez Dzierżawcę należytej staranności.
4. Wraz z Lokomotywą Wyzierżawiający przekaze Dzierżawcy następujące dokumenty Lokomotywy:
 - a) świadectwo sprawności technicznej pojazdu kolejowego, lub dokumenty niezbędne do wystawienia świadectwa sprawności technicznej pojazdu kolejowego,

- b) świadectwo dopuszczenia do eksploatacji typu pojazdu kolejowego i ocena zgodności z typem lub zezwolenie na dopuszczenie do eksploatacji,
 - c) książkę pokładową pojazdu kolejowego z napędem, lub dokumenty niezbędne do założenia książki pokładowej pojazdu kolejowego z napędem wg wzoru Dzierżawcy,
 - d) potwierdzenie nadania numeru EVN,
 - e) kartę z ostatniego sprawdzenia wagi i nacisków zestawów kołowych na szyny,
 - f) Dokumentację Techniczno-Ruchową, o ile istnieje obowiązek opracowania takiej dokumentacji dla danego typu Lokomotywy oraz instrukcję obsługi Lokomotywy,
5. W przypadku, gdy po zakończeniu dzierżawy, podczas protokolarnego zwrotu Lokomotywy, komisja złożona z upoważnionych przedstawicieli Stron stwierdzi uszkodzenia i braki, za które odpowiedzialność zgodnie z Umową ponosi Dzierżawca, będzie on zobowiązany do pokrycia kosztów naprawy usterek oraz uzupełnienia braków.
6. W przypadku, gdy w trakcie odbioru Lokomotywy zostaną stwierdzone wady i usterki uniemożliwiające prawidłową eksploatację Lokomotywy, Dzierżawca może odmówić odbioru Lokomotywy. W takim wypadku Wydierżawiający nie później niż w terminie 14 dni kalendarzowych, ma obowiązek dostarczenia Lokomotywy, której stan techniczny umożliwia jej prawidłową eksploatację. Dwukrotna odmowa przez Dzierżawcę odbioru Lokomotywy umożliwia Dzierżawcy złożenie oświadczenia w przedmiocie rozwiązania umowy w trybie natychmiastowym.

§ 4

Okres dzierżawy

1. Umowa zostaje zawarta na okres 12 miesięcy (słownie: dwanaście miesięcy) od daty przekazania Lokomotywy, tj. od dnia do dnia2021 r.
2. Każda ze Stron może wypowiedzieć Umowę zgodnie z zasadami określonymi w § 7.
3. Umowa wygasa z chwilą zwrotu Wydierżawiającemu Lokomotywy.

§ 5

Czynsz dzierżawny

1. Za dzierżawę Lokomotywy Dzierżawca zobowiązuje się płacić z dołu Wydierżawiającemu miesięczny czynsz dzierżawny w wysokości PLN netto (słownie: złote). W przypadku gdy dzierżawa Lokomotywy nie będzie obejmowała całego miesiąca, Dzierżawca zobowiązuje się płacić z dołu Wydierżawiającemu czynsz w wysokości 1/30 czynszu miesięcznego netto za każdą rozpoczętą dobę dzierżawy.
2. Górny limit wartości umowy określa się na kwotę zł (słownie:).
3. W ramach czynszu przebieg miesięczny może wynosić maksymalnie 12 000 kilometrów dla Lokomotywy. Za dodatkowy przebieg Lokomotywy Wydierżawiający może naliczyć dodatkowe wynagrodzenie w kwocie **2,00 zł/km netto** (słownie: **dwa zł/km netto**).
4. Okres dzierżawy, za który naliczany będzie czynsz dzierżawny, rozpoczyna się z dniem podpisania przez Strony protokołu zdawczo-odbiorczego Lokomotywy w stanie umożliwiającym prawidłową eksploatację.
5. Okres dzierżawy, za który naliczany będzie czynsz dzierżawny kończy się w dniu podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego Lokomotywy, którego wzór stanowi Załącznik nr 2 do Umowy.
6. Do kwoty czynszu dzierżawnego, o którym mowa w § 5 ust. 1 będzie doliczany podatek od towarów i usług (VAT) w ustawowo obowiązującej wysokości.
7. Okresem rozliczeniowym jest miesiąc kalendarzowy.

8. Termin płatności wynosi 30 dni (słownie: trzydzieści dni) od dnia doręczenia prawidłowo wystawionej pod względem formalnym i merytorycznym faktury VAT.
9. Dzierżawca będzie regulował należności przelewem na rachunek Wydierżawiającego wskazany każdorazowo na fakturze, przy czym Wydierżawiający oświadcza, iż jego numer konta bankowego, który zostanie wskazany na fakturze został zamieszczony w wykazie podatników, o którym mowa w art. 96b ustawy o podatku od towarów i usług.
10. Dzierżawca upoważnia Wydierżawiającego do wystawienia faktur VAT bez podpisu odbiorcy, jednocześnie oświadczać, że wyraża zgodę na przesyłanie faktur w formie elektronicznej; faktury będą generowane w formacie PDF. Taka faktura będzie traktowana jak oryginał w wersji papierowej. Faktury przesyłane drogą elektroniczną będą wysyłane na adres emaliowy: faktury@jswlogistics.pl. W przypadku braku możliwości przesłania faktury w formie elektronicznej Wydierżawiający wystawi fakturę VAT w wersji papierowej, którą prześle na adres siedziby Dzierżawcy.
11. Za dzień zapłaty uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Dzierżawcy.
12. W przypadku opóźnienia w zapłacie faktury, Wydierżawiający ma prawo naliczania odsetek zgodnie z obowiązującymi regulacjami prawnymi Rzeczypospolitej Polskiej.
13. Czynsz dzierżawny nie jest należny Wydierżawiającemu, za okres od dnia następnego po dniu wyłączenia Lokomotywy z eksploatacji z przyczyn nie leżących po stronie Dzierżawcy, z tytułu:
 - a) wystąpienia wady Lokomotywy uniemożliwiającej jej eksploatację spowodowanej okolicznościami leżącymi po stronie Wydierżawiającego oraz w przypadku wady, która istniała w chwili wydawania Lokomotywy Dzierżawcy oraz została zgłoszona Wydierżawiającemu,
 - b) wystąpienia awarii lub usterek, które podlegają naprawieniu w ramach gwarancji,
 - c) cofnięcia świadectwa dopuszczenia do eksploatacji typu pojazdu kolejowego uprawniającego do eksploatacji Lokomotywy na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na skutek decyzji Prezesa Urzędu Transportu Kolejowego, chyba że nastąpiło to z przyczyn leżących po stronie Dzierżawcy;
 - d) cofnięcia zezwolenia na dopuszczenie do eksploatacji dla typu pojazdu kolejowego zgodnego lub niezgodnego z TSI uprawnionego do jego eksploatacji na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na skutek decyzji organów administracyjnych, chyba że nastąpiło to z przyczyn leżących po stronie Dzierżawcy;
 - e) usterek, awarii lub wad fizycznych lub prawnych Lokomotywy istniejących w chwili jej wydania (wada ukryta) lub wad ujawnionych później, a które przy zachowaniu należytej staranności nie mogły zostać ujawnione przez Dzierżawcę w chwili jej wydania, uniemożliwiających jej eksploatację przez Dzierżawcę,
 - f) utraty przez Wydierżawiającego prawa do dysponowania Lokomotywą w sposób uniemożliwiający jego eksploatację przez Dzierżawcę,
 - g) pozbawienia Dzierżawcy możliwości faktycznego korzystania z Lokomotywy, wskutek zajęcia Lokomotywy przez organy egzekucyjne z winy Wydierżawiającego;
 - h) za okres przebywania lokomotywy na przeglądach okresowych trwających powyżej 8 godzin.
14. W sytuacji niemożności korzystania z Lokomotywy na skutek okoliczności opisanych w § 5 ust. 13 czynsz dzierżawny będzie pomniejszany o 1/30 jego miesięcznej wysokości za każdy dzień niemożności korzystania przez Dzierżawcę z Lokomotywy (z zastrzeżeniem zapisów § 5 ust. 15), chyba że na okres wyłączenia Lokomotywy z eksploatacji z powodu naprawy, Wydierżawiający udostępni Lokomotywę zastępczą o co najmniej analogicznych parametrach technicznych i eksploatacyjnych.

15. Strony ustalają, że czynsz dzierżawny jest należny Wydierżawiającemu od Dzierżawcy za okres wyłączenia Lokomotywy z eksploatacji w wyniku wypadku lub zdarzenia kolejowego.
16. Wartość umowy nie będzie indeksowana w okresie jej trwania.

§ 6

Obowiązki Stron

1. Strony ponoszą odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy na zasadach ogólnych określonych w Kodeksie Cywilnym z uwzględnieniem postanowień Umowy.
2. Dzierżawca zobowiązuje się do eksploatacji dzierżawionej Lokomotywy w kolejowym ruchu krajowym, zgodnie z jej przeznaczeniem i w tym celu zapewni wykwalifikowaną obsługę tej Lokomotywy.
3. Dzierżawca zobowiązany jest zawiadomić niezwłocznie Wydierżawiającego w przypadku powstania szkody, usterki, awarii lub wady Lokomotywy, w formie telefonicznej. Formalne zgłoszenie poprzez pocztę elektroniczną na adres osoby wskazanej do kontaktu, nastąpi od chwili zaistnienia szkody.
4. Dzierżawca zobowiązany jest zawiadomić niezwłocznie Wydierżawiającego w przypadku udziału lokomotywy w zdarzeniu kolejowym, a w przypadku, gdy zachodzi podejrzenie złego stanu technicznego lokomotywy umożliwi udział przedstawiciela Wydierżawiającego w pracach Komisji kolejowej
5. Dzierżawca nie może obciążać Lokomotywy prawem zastawu.
6. Dzierżawca nie może oddawać Lokomotywy do używania i w podnajem lub poddzierżawę osobom trzecim bez uprzedniej pisemnej zgody Wydierżawiającego, powyższa zgoda nie jest wymagana w przypadku świadczenia przez Dzierżawcę usługi trakcyjnej na rzecz podmiotów trzecich. Dzierżawca przy eksploatacji lokomotywy może korzystać jedynie z wykwalifikowanych pracowników oraz osób trzecich.
7. Dzierżawca nie ma prawa wprowadzać żadnych modyfikacji i modernizacji w Lokomotywie bez uprzedniej pisemnej zgody Wydierżawiającego.
8. Dzierżawca zobowiązuje się do tego, że będzie utrzymywał Lokomotywę w należytym stanie i nie będzie wykonywał żadnych działań w wyniku, których mogłoby nastąpić ograniczenie możliwości jej eksploatacji lub zagrożenie dla bezpieczeństwa transportu kolejowego lub przewożonych towarów.
9. Dzierżawca jest zobowiązany do tego, aby po zakończeniu okresu dzierżawy Lokomotywy przekazał Lokomotywę Wydierżawiającemu w stanie niepogorszonym, z uwzględnieniem normalnego zużycia wynikającego z prawidłowej eksploatacji, w dniu zakończenia okresu dzierżawy Lokomotywy, chyba że Strony uzgodnią inny termin.
10. W przypadku, w którym Dzierżawca nie zwróci Wydierżawiającemu Lokomotywy po upływie okresu, o którym mowa w § 4 ust. 1 Umowy, Dzierżawca zapłaci Wydierżawiającemu karę umowną w wysokości 1/30 kwoty, o której mowa w § 5 ust. 1 Umowy za każdy dzień zwłoki w zwrocie Lokomotywy.
11. W przypadku, w którym Wydierżawiający nie przekaże Dzierżawcy Lokomotywy w terminie, o którym mowa § 4 ust. 1 Umowy, Wydierżawiający zapłaci Dzierżawcy karę umowną w wysokości 1/30 kwoty, o której mowa w § 5 ust. 1 Umowy za każdy dzień opóźnienia w przekazaniu Lokomotywy.
12. Dzierżawca zobowiązuje się do przestrzegania ogólnie obowiązujących przepisów dotyczących bezpieczeństwa, higieny pracy i ochrony środowiska naturalnego. W przypadku ich naruszenia Dzierżawca zobowiązuje się do zapłacenia wszelkich opłat i kar nałożonych przez upoważnione urzędy lub organy administracji publicznej oraz zobowiązuje się do zlikwidowania na swój koszt

wszelkich szkód powstałych na skutek naruszenia wyżej wymienionych przepisów, które naruszył on lub osoby trzecie, za które Dzierżawca ponosi odpowiedzialność.

13. Dzierżawca odpowiada za utratę, zniszczenie, uszkodzenia, straty lub braki w Lokomotywie oraz za szkody wyrządzone przez ruch Lokomotywy osobom trzecim na zasadzie winy. Dzierżawca nie odpowiada za szkody powstałe wskutek działania siły wyższej w rozumieniu § 9.
14. Jeżeli dla Lokomotywy obowiązuje gwarancja po wykonanej naprawie okresowej Dzierżawca zobowiązuje się do przestrzegania warunków gwarancji.
15. Koszty utrzymania Lokomotywy oraz odpowiedzialność za terminowość poszczególnych przeglądów okresowych oraz ich jakość ponosi Wydierżawiający. Dzierżawca ponosi koszt płynu do spryskiwaczy, piasku oraz koszty utrzymania porządku i czystości w Lokomotywie.
16. Wydierżawiający ubezpieczy Lokomotywę od wszelkiego ryzyka na własny koszt zawierając polisę typu Casco, przy czym Strony ustalają, że odpowiedzialność Dzierżawcy będzie ograniczona wysokością franszyzy redukcyjnej jednak nie więcej niż 10 tysięcy Euro. Kopia polisy stanowi załącznik nr 3 do niniejszej umowy. W przypadku wystąpienia zdarzenia powodującego szkodę Wydierżawiający jest w pierwszej kolejności zobowiązany do wykorzystania wszelkich dostępnych środków prawnych celem uzyskania odszkodowania bezpośrednio od ubezpieczyciela tytułem zawartej polisy Casco. Dopiero po spełnieniu przesłanki wskazanej w zdaniu poprzednim Wydierżawiający będzie mógł wystąpić z roszczeniami do Dzierżawcy pod warunkiem, że do powstania szkody doszło na skutek zawinionego działania Dzierżawcy.

§ 7

Rozwiązanie Umowy

1. Każda ze Stron może rozwiązać Umowę z ważnych przyczyn z zachowaniem 3 - miesięcznego okresu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec miesiąca.
2. Dzierżawca może rozwiązać Umowę w każdym czasie bez okresu wypowiedzenia w przypadku:
 - a) niemożności korzystania z Lokomotywy na liniach PKP PLK S.A. oraz innych Zarządców Infrastruktury określonych w § 1 ust. 5 z winy Wydierżawiającego,
 - b) jeżeli któreś z oświadczeń w § 2 okaże się nieprawdziwe lub straci swą aktualność w okresie obowiązywania Umowy, a oświadczenie to będzie miało wpływ na prawo do dysponowania Lokomotywą,
 - c) cofnięcia zezwolenia na dopuszczenie do eksploatacji dla typu pojazdu kolejowego uprawniającego do eksploatacji Lokomotywy na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na skutek decyzji organów administracyjnych lub z innych przyczyn spowodowanych wadami Lokomotywy lub okolicznościami leżącymi po stronie Wydierżawiającego,
 - d) utraty przez Wydierżawiającego prawa do dysponowania Lokomotywą w sposób uniemożliwiający jej eksploatację przez Dzierżawcę,
 - e) pozbawienia Dzierżawcy możliwości faktycznego korzystania z Lokomotywy wskutek zajęcia Lokomotywy przez organy egzekucyjne,
 - f) ujawnienia się wady ukrytej Lokomotywy uniemożliwiającej jej eksploatację oraz niemożliwej do usunięcia przez Wydierżawiającego.
3. Wydierżawiający może rozwiązać Umowę w każdym czasie bez okresu wypowiedzenia w przypadku, kiedy:
 - a) Dzierżawca dopuszcza się zwłoki w zapłacie czynszu za 2 pełne okresy rozliczeniowe, pomimo uprzedniego wezwania do usunięcia uchybień i bezskutecznym upływie 7 (słownie: siedmio) dniowego terminu wyznaczonego do zapłaty,
 - b) Dzierżawca używa Lokomotywy w sposób sprzeczny z jej przeznaczeniem, DSU i Instrukcją Obsługi lub sprzeczny z niniejszą Umową i nie przestaje jej używać w taki sposób pomimo

- uprzedniego wezwania do usunięcia uchybień i bezskutecznym upływie terminu 7 (słownie: siedmiu) dni.
- c) Dzierżawca zaniedbuje Lokomotywę do tego stopnia, że zostaje ona narażona na utratę lub uszkodzenie pomimo uprzedniego wezwania do usunięcia uchybień i bezskutecznym upływie 7 (słownie: siedmio) dniowego terminu wyznaczonego w wezwaniu,
 - d) Dzierżawca obciążył Lokomotywę prawem zastawu,
 - e) Dzierżawca odda Lokomotywę osobie trzeciej do używania, poddierżawi ją lub podnajmie bez uprzedniej zgody Wydierżawiającego, powyższa zgoda nie jest wymagana w przypadku świadczenia przez Dzierżawcę usługi trakcyjnej na rzecz podmiotów trzecich. Dzierżawca przy eksploatacji Lokomotywy może korzystać jedynie z wykwalifikowanych pracowników oraz osób trzecich, z których każda musi spełniać prawne wymogi oraz wymogi ustanowione przez producenta odnośnie wszystkich działań związanych z usługą, utrzymaniem, wykorzystaniem i działaniem lokomotywy.
 - f) Dzierżawca dokonuje modyfikacji w Lokomotywie bez uprzedniej zgody Wydierżawiającego,
 - g) Dzierżawca poinformuje, iż złożył wniosek o wszczęcie likwidacji Dzierżawcy Wydierżawiającemu,
4. Jeżeli w czasie obowiązywania Umowy konieczne będzie przeprowadzenie modyfikacji technicznej lub modernizacji z powodu zmiany przepisów prawa obowiązujących w Rzeczypospolitej Polskiej - będzie ona przeprowadzona na koszt Wydierżawiającego.
 5. W przypadku, gdyby Wydierżawiający nie wyraził zgody na dokonanie modyfikacji technicznej lub modernizacji, Dzierżawca jest uprawniony do rozwiązania niniejszej Umowy bez wypowiedzenia, o ile Wydierżawiający nie odda Dzierżawcy w dzierżawę, w miejsce Lokomotywy wyłączonej z eksploatacji w związku ze zmianą przepisów prawa obowiązujących w Rzeczypospolitej Polskiej, lokomotywy, która będzie te warunki spełniała oraz będzie spełniała parametry techniczne wynikające z Umowy. Oddanie w dzierżawę lokomotywy spełniającej warunki zmienionych przepisów prawa powinno nastąpić, nie później jednak niż w terminie 14 dni od dnia wezwania Wydierżawiającego przez Dzierżawcę do przeprowadzenia modyfikacji technicznych lub modernizacji Lokomotywy.
 6. Stronom przysługuje prawo rozwiązania niniejszej umowy bez zachowania okresu wypowiedzenia z powodu siły wyższej w rozumieniu § 9, której wystąpienie uniemożliwia wykonanie niniejszej umowy.
 7. W przypadku rozwiązania Umowy przez Wydierżawiającego na podstawie § 7 ust. 3, Dzierżawca zapłaci na rzecz Wydierżawiającego karę umowną w wysokości 5 % wartości określonej § 5 pkt 2.
 8. W przypadku rozwiązania Umowy przez Dzierżawcę na podstawie § 7 ust. 2, Wydierżawiający zapłaci na rzecz Dzierżawcy karę umowną w wysokości 5 % wartości określonej § 5 pkt 2.

§ 8

Osoby do kontaktu

1. O ile niniejsza Umowa nie stanowi inaczej, bieżąca komunikacja pomiędzy Stronami w związku z wykonywaniem umowy będzie realizowana pisemnie lub drogą e-mailową. Na potrzeby bieżących spraw związanych z realizacją niniejszej umowy, strony ustanawiają następujących przedstawicieli:
 - 1) ze strony Wydierżawiającego:
..... tel.:; e-mail:
 - tel.:; e-mail:
- 2) ze strony Dzierżawcy:

..... tel.:; e-mail:
..... tel.:; e-mail:

2. W celu uniknięcia wątpliwości, Strony zgodnie postanawiają, że osoby wskazane w ust. 1 powyżej nie są uprawnione do zmiany, wypowiedzenia niniejszej umowy, a jedynie do dokonywania czynności operacyjnych związanych z jej przedmiotem, w tym do podpisania Protokołu Przekazania oraz Protokołu Odbioru.
3. Zmiana osób, o których mowa w ust. 1 powyżej nie wymaga zmiany umowy, przy czym Strona dokonująca zmiany jest obowiązana zawiadomić na piśmie lub drogą e-mailową drugą Stronę.

§ 9

Siła wyższa

1. Strony nie będą odpowiedzialne za niewykonanie swoich zobowiązań wynikających z Umowy, jeżeli udowodnią, że niewykonanie zostało spowodowane wydarzeniem będącym poza ich kontrolą oraz że w chwili zawarcia Umowy niemożliwe było przewidzenie wydarzenia i jego skutków (Siła wyższa).
2. W szczególności za wydarzenie określone w punkcie poprzednim uznaje się:
 - a) wojnę, zamieszki, akty sabotażu,
 - b) katastrofy naturalne takie jak silne burze, powodzie, zniszczenia przez piorun, epidemie,
 - c) wybuchy, pożar, zniszczenie maszyn lub instalacji,
 - d) akty władzy o charakterze powszechnym, oraz wszelkie skutki wyżej opisanych zdarzeń.
3. Strona, dotknięta działaniem Siły Wyższej bezzwłocznie powiadomi drugą Stronę na piśmie o zaistnieniu takiej sytuacji. W takim zawiadomieniu Strona dotknięta wskaże zobowiązania umowne, których nie będzie w stanie zrealizować z powodu zaistnienia zdarzenia Siły Wyższej oraz okres, w ciągu którego nie będzie w stanie zrealizować ciężących na niej zobowiązań. Jeżeli z informacji przesłanych przez Stronę, dotkniętej działaniem Siły Wyższej, wynika, że nie będzie ona w stanie zrealizować zobowiązań wynikających z Umowy przez okres czasu dłuższy niż jeden miesiąc, druga Strona może rozwiązać Umowę z zachowaniem 14 dniowego okresu wypowiedzenia, liczonego od doręczenia Stronie dotkniętej działaniem Siły Wyższej pisemnego wypowiedzenia.

§ 10

Zachowanie poufności

1. Strony zobowiązują się wzajemnie, w okresie obowiązywania niniejszej Umowy oraz po jej zakończeniu do zachowania w poufności wszelkich informacji, jakie uzyskały w związku z wynegocjowaniem, zawarciem, wykonaniem, realizacją i rozwiązaniem Umowy, co do których, mogą powziąć podejrzenie, iż są poufnymi informacjami lub, że jako takie są traktowane przez drugą Stronę, albo zostały określone przez tę Stronę jako poufne.
2. Strony zobowiązują się do zachowania poufności w szczególności informacji odnośnie sprzętu, infrastruktury informatycznej, procedurach biznesowych stosowanych przez drugą Stronę, informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa drugiej Strony oraz do dołożenia szczególnej staranności w celu ochrony danych stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa drugiej Strony i zapewnienie takich warunków przetwarzania danych, aby uniemożliwić dostęp do wykorzystywanych informacji osobom nieupoważnionym w czasie realizacji Umowy oraz po jej zakończeniu.
3. W razie jakichkolwiek wątpliwości, co do charakteru danej informacji, przed jej ujawnieniem lub uczynieniem dostępną, Strona zwróci się do drugiej Strony o wskazanie czy informację tą ma traktować jako poufną, a do czasu uzyskania odpowiedzi drugiej Strony, będzie traktować daną informację jako poufną.

4. Dzierżawca zastrzega sobie prawo upubliczniania informacji przedstawionych w Umowie na potrzeby tworzenia raportów przekazywanych do publicznej wiadomości przez podmiot dominujący - Jastrzębską Spółkę Węglową S.A., w związku z notowaniem papierów wartościowych Jastrzębskiej Spółki Węglowej S.A. na Gieldzie Papierów Wartościowych w Warszawie S.A.
5. Dzierżawca zastrzega sobie prawo przekazywania informacji przedstawionych w Umowie uprawnionym doradcom w szczególności prawnym i podatkowym, a także podmiotom działającym w Grupie Kapitałowej Jastrzębskiej Spółki Węglowej.
6. W przypadku naruszenia zasad poufności strona naruszająca będzie zobowiązana do zapłaty kary umownej w wysokości 50 000 zł za każdy stwierdzony przypadek naruszenia. Strona poszkodowana będzie uprawniona do dochodzenia odszkodowania przewyższającego zastrzeżoną karę umowną na zasadach ogólnych.

§ 11

Etyka biznesu

Wydzierżawiający oświadcza, że zapoznał się z Kodeksem Etyki Grupy Kapitałowej JSW, którego treść została udostępniona na stronie www.jsw.pl/o-nas/compliance/kodeks-etyki-gk-jsw i zobowiązuje się, że w związku z realizacją niniejszej umowy będzie przestrzegać zasad opisanych w ww. Kodeksie, oraz że standardów tych przestrzegać będą jego podwykonawcy oraz wszelkie inne osoby przy pomocy których wykonuje umowę, jak również osoby, którym powierza wykonanie umowy (w całości lub w części). Ponadto, Wydzierżawiający zobowiązuje się do zapobiegania i niepodjęcia działań, które mogłyby powodować naruszenie tych zasad przez jego pracowników. Wydzierżawiający zapewni zgodność swoich działań z powyższymi zasadami i na żądanie Dzierżawcy niezwłocznie poinformuje o stosowanych w tym zakresie procedurach. Za wszelkie działania lub zaniechania stanowiące naruszenie powyższych obowiązków przez podwykonawców, osoby przy pomocy których Wydzierżawiający wykonuje umowę, jak również osoby, którym powierza wykonanie Umowy (w całości lub w części), Wydzierżawiający ponosi odpowiedzialność jak za działania własne.

§ 12

Odrzucenie korupcji

1. Wydzierżawiający oświadcza, że w swojej działalności nie stosuje i nie toleruje korupcji, łapownictwa oraz wszelkich innych form wywierania wpływu, które mogą być sprzeczne z prawem lub dobrymi obyczajami.
2. Wydzierżawiający oświadcza, że zapoznał się z obowiązującą u Dzierżawcy „Polityką antykorupcyjną Grupy Kapitałowej JSW” oraz „Procedurą zgłaszania nieprawidłowości w Grupie Kapitałowej JSW”, których treść została udostępniona na stronie <https://www.jsw.pl/o-nas/compliance> i zobowiązuje się, że w związku z realizacją niniejszej umowy będzie przestrzegać zasad opisanych w ww. Polityce i Procedurze, oraz że standardów tych przestrzegać będą jego podwykonawcy oraz wszelkie inne osoby przy pomocy których wykonuje umowę, jak również osoby, którym powierza wykonanie umowy (w całości lub w części).
3. W celu uniknięcia wątpliwości, powyższe nie stanowi zgody na realizację przedmiotu umowy przez Wydzierżawiającego z udziałem podwykonawców lub innych osób trzecich, o ile z innych postanowień umowy lub z jej istoty wynika obowiązek realizowania przedmiotu umowy bez udziału podwykonawców lub innych osób trzecich.

§ 13

Zobowiązanie do niepodjęcia działań korupcyjnych

Wydzierżawiający zobowiązuje się, że jego członkowie kadry kierowniczej i pracownicy nie będą stosować i tolerować korupcji, łapownictwa, jak również żadnych innych form wywierania wpływu, które są sprzeczne z prawem lub dobrymi obyczajami, w tym w szczególności nie będą (bezpośrednio lub w sposób dorozumiany) oferować, obiecywać, udzielać, upoważniać, zabiegać o korzyści lub

przyjmować jakichkolwiek nienależnych korzyści (lub nie będą sugerowali, że dokonają lub mogą dokonać takiej czynności w dowolnym czasie w przyszłości) w jakikolwiek sposób związany z umową oraz, że podjął uzasadnione środki, aby uniemożliwić podwykonawcom, agentom lub jakimkolwiek innym osobom trzecim, podlegającym jej kontroli lub decydującemu wpływowi, dokonanie takich czynności.

§ 14

Zobowiązanie do udzielenia informacji

Wydzierżawiający zobowiązuje się do udzielenia drugiej stronie informacji w zakresie niezbędnym do wykazania, że Wydzierżawiający wywiązuje się z określonych w niniejszej umowie obowiązków dotyczących niepodjęcia działalności korupcyjnej i zapobiegania korupcji, w terminie 14 dni (słownie: czternastu) od dnia doręczenia wezwania drugiej stronie.

§ 15

Procedura naprawcza

Jeżeli Dzierżawca uprawdopodobni, że Wydzierżawiający dopuścił się naruszenia lub kilku powtarzających się naruszeń postanowień obowiązków dotyczących niepodjęcia działalności korupcyjnej i zapobiegania korupcji, Dzierżawca powiadomi o tym Wydzierżawiającego i zażąda podjęcia w rozsądnym terminie niezbędnych działań naprawczych oraz poinformowania o takich działaniach. Jeżeli nie zostaną podjęte skuteczne działania naprawcze Dzierżawca może, według własnego uznania, zawiesić Umowę lub ją wypowiedzieć, przy założeniu, że wszystkie kwoty i świadczenia należne na mocy Umowy w momencie jej zawieszenia lub wypowiedzenia pozostaną wymagalne i należne, w zakresie dopuszczalnym obowiązującymi przepisami prawa.

§ 16

Odpowiedzialność

Za szkodę poniesioną przez Dzierżawcę wynikającą z niewykonania lub nienależytego wykonania określonych w niniejszej umowie obowiązków dotyczących niepodjęcia działalności korupcyjnej i zapobiegania korupcji oraz innych form wywierania wpływu, które są sprzeczne z prawem lub dobrymi obyczajami Wydzierżawiający ponosi odpowiedzialność na zasadach ogólnych, niezależnie od limitów i ograniczeń określonych w umowie.

§ 17

Ochrona danych osobowych

1. Strony zobowiązują się do ochrony udostępnionych danych osobowych, w tym do stosowania organizacyjnych i technicznych środków ochrony danych osobowych przetwarzanych w systemach informatycznych, zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) zwanym dalej „RODO”, ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 10.05.2018 r.
2. Strony oświadczają, że ich pracownicy posiadający dostęp do danych osobowych Stron umowy znają przepisy dotyczące ochrony danych osobowych oraz będą posiadać stosowne upoważnienia do przetwarzania danych osobowych.
3. Strony oświadczają, że dane osobowe uzyskane od drugiej Strony umowy będą wykorzystane wyłącznie w celu realizacji przedmiotu umowy.
4. W przypadku ewentualnego naruszenia przepisów dotyczących ochrony danych osobowych przez jedną ze Stron, Strona, która dopuściła się tego naruszenia jest zobowiązana pokryć koszty poniesione w związku z tym naruszeniem, zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie.
5. JSW Logistics Sp. z o.o. realizuje obowiązek informacyjny zgodnie z art. 13 i art. 14 „RODO” na

stronie internetowej <https://www.jswlogistics.pl/rodo> zakładki: klauzula informacyjna oraz polityka prywatności, zobowiązuje drugą Stronę do przekazania zawartych tam informacji osobom fizycznym, które występują w jej imieniu i w jej imieniu biorą udział w wykonaniu umowy.

6. W przypadku gdy przedmiot niniejszej umowy wymaga zawarcia umowy powierzenia danych osobowych do przetwarzania, Strony zobowiązane są zawrzeć taką umowę.

§ 18

Wymiana informacji

1. Zgodnie z aktualnie obowiązującymi wymaganiami prawnymi, Strony umowy zapewniają wzajemną wymianę odpowiednich informacji, dotyczących bezpieczeństwa, aby umożliwić drugiej Stronie podjęcie koniecznych działań naprawczych dla zapewnienia utrzymania stanu bezpieczeństwa systemu kolejowego.
2. Szczegółowy zakres informacji podlegających przekazaniu, ich forma oraz tryb przekazania będą każdorazowo uzgadniane pomiędzy Stronami.

§ 19

Postanowienia końcowe

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia do niniejszej Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Wyzierzawiający nie może bez zgody Dzierżawcy, wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności, przenieść wierzytelności wynikających z niniejszej Umowy na osobę trzecią.
3. Za dni robocze strony uznają dni od poniedziałku do piątku, z wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy.
4. W przypadku, gdy któreś z postanowień Umowy zostanie uznane za nieważne lub niemożliwe do wykonania lub też za niezgodne z prawem, skuteczność pozostałych postanowień pozostaje nienaruszona.
5. Wszystkie doręczenia wynikające z niniejszej Umowy dokonywane będą listami poleconymi pod adresy jak na początku Umowy lub dostarczone bezpośrednio za potwierdzeniem odbioru do siedziby Stron. Zgłaszanie uszkodzeń może nastąpić telefonicznie pod warunkiem potwierdzenia go drogą elektroniczną. Strony są zobowiązane do zawiadamiania o zmianie swego adresu korespondencyjnego.
6. Spory mogące wynikać przy wykonywaniu niniejszej Umowy podlegają rozstrzygnięciu przed sąd właściwy dla siedziby Dzierżawcy. Dzierżawca jest uprawniony do dochodzenia odszkodowania przewyższającego zastrzeżone kary umowne na zasadach ogólnych.
7. Niniejsza Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron, w języku polskim i (...). W przypadku jakichkolwiek rozbieżności pomiędzy polską i (...) wersją niniejszej Umowy decydująca będzie wersja polska."

Załączniki do Umowy:

Załącznik nr 1: Specyfikacja techniczna Lokomotywy,

Załącznik nr 2: Protokół zdawczo-odbiorczy,

Załącznik nr 3: Kopia Polisy Wyzierzawiającego dotycząca przedmiotu dzierżawy

Dzierżawca

.....

.....

Wydierżawiający

.....

.....

41-